

**6SCCR/47/6**

الأصل: بالإنكليزية

التاريخ: 20 أكتوبر 2025

## اللجنة الدائمة المعنية بحق المؤلف والحقوق المجاورة

الدورة السابعة والأربعون  
جنيف، من 1 إلى 5 ديسمبر 2025

اقترح تقدمه إندونيسيا بشأن صك ملزم قانوناً لحوكمة عائدات حق المؤلف في البيئة الرقمية: تعزيز فرص منصفة في عالم معولم

من إعداد وزارة القانون في جمهورية إندونيسيا

ورقة عمل

اقتراح تقدمه إندونيسيا بشأن صك ملزم قانوناً لحوكمة عائدات حق المؤلف في البيئة الرقمية

تعزيز فرص منصفة في عالم معولم

من إعداد وزارة القانون في جمهورية إندونيسيا

## جدول المحتويات

4	موجز تنفيذي
4	معلومات أساسية
5	حوكمة عائدات التسجيلات الصوتية والمصنفات السمعية البصرية في البيئة الرقمية: دراسة حالة إندونيسيا
6	أوجه عدم المساواة العالمية في عائدات التسجيلات الصوتية والمصنفات السمعية البصرية في البيئة الرقمية: ردم الفجوة بين الشمال والجنوب
8	عرض المشكلة: نطاق القضايا في اقتراح إندونيسيا
10	خاتمة: نحو عالم منصف في ظل العولمة

## ورقة عمل

اقترح تقدمه إندونيسيا بشأن صك ملزم قانوناً لحوكمة عائدات حق المؤلف في البيئة الرقمية

تعزير فرص منصبة في عالم معولم

## موجز تنفيذي

لا تزال صناعة الموسيقى الرقمية العالمية تعكس تفاوتاً ملحوظاً بين البلدان المتقدمة والبلدان النامية. ففي حين أن بلدان الشمال العالمي قد اضطلعت بدور ريادي في تشكيل النظام البيئي الرقمي، من خلال المنصات الكبرى، وأنظمة التوزيع الخوارزمية، ونماذج المصنفات القائمة على الاشتراك، لا تزال العديد من بلدان الجنوب العالمي تواجه تحديات أساسية، من بينها البنى القانونية غير المتطورة، وضعف القدرات المؤسسية لدى منظمات الإدارة الجماعية، وانتشار ممارسات استخدام الموسيقى دون تعويض مناسب. ونتيجة لذلك، يُستبعد المبدعون في البلدان النامية في كثير من الأحيان من آليات التوزيع المنصف للعائدات، رغم مساهماتهم المتزايدة والفاعلة في المشهد الموسيقي العالمي.

وتحدد هذه الورقة أربعة تحديات رئيسية في حوكمة عائدات الموسيقى والمواد السمعية البصرية على المنصات الرقمية، وهي: "1" الإطار الخاص بجمع العائدات وتوزيعها؛ "2" الآليات المعتمدة في تخصيص العائدات؛ "3" مركزية قاعدة بيانات حق المؤلف العالمية؛ و"4" التفاوت في تقييم عائدات حق المؤلف. وفي هذا السياق، تدعو الورقة إلى اعتماد اقتراح يُتصور أن يكون صكاً ملزماً قانوناً بشأن حوكمة عائدات حق المؤلف في البيئة الرقمية، ويُعد في الوقت ذاته مبادرة استراتيجية من إندونيسيا للإسهام البناء في تحقيق توازن في ديناميات القوة ضمن نظام الملكية الفكرية العالمي. وبطمح هذا الاقتراح إلى تعزيز المصالح الوطنية في حماية حقوق المبدعين المحليين، كما يسعى إلى أن يكون محفزاً للتعاون الدولي الأوسع نطاقاً. وفي نهاية المطاف، يهدف الاقتراح إلى إرساء إطار منصف وشفاف وشامل ومستدام لحوكمة عائدات التسجيلات الصوتية والمواد السمعية البصرية، لا سيما على المنصات الرقمية، من خلال تشجيع الحوار المتعدد الأطراف وتحمل المسؤولية المشتركة بين الدول.

## معلومات أساسية

يشهد نمو صناعة الموسيقى الرقمية العالمية<sup>1</sup> مفارقة متزايدة العمق. فقد نجحت بلدان الشمال العالمي في بناء منظومة ترخيص إلكترونية منظمة، من خلال توجيه ديناميات السوق بفعالية عبر نماذج المصنفات القائمة على الاشتراك<sup>2</sup> والخوارزميات التوزيعية وهيمنة المنصات الرقمية الكبرى<sup>3</sup>. وفي المقابل، لا تزال بلدان الجنوب العالمي تكافح لمواجهة تحديات أساسية، من بينها محدودية الوصول إلى آليات الترخيص الرسمية، وضعف الحوكمة داخل منظمات الإدارة الجماعية<sup>4</sup>، وانتشار الاستخدام الجماعي للموسيقى دون تعويض مناسب. وبرز هذا التفاوت فجوة كبيرة: ففي حين يستفيد المبدعون في بلدان الشمال العالمي بشكل متزايد من توزيعات عائدات منظمة تعكس جهودهم الإبداعية، لا يزال العديد من المبدعين في أجزاء أخرى من العالم مستبعدين من القيمة الاقتصادية التي تولدها أعمالهم<sup>5</sup>. وعلى مستوى أعمق، يعكس هذا الخلل تفاوتات اقتصادية أوسع بين الأسواق المتقدمة والأسواق الناشئة، مما يبرز الحاجة إلى أطر أكثر شمولاً وعدالة في الحوكمة العالمية لحقوق الموسيقى الرقمية.

ورغم أهمية هذه المسألة، فإنها لم تحظ بعد باهتمام مركّز في المحافل الدولية الكبرى. وتُعد كولومبيا من بين البلدان القليلة التي سعت إلى رفع مستوى النقاش بشأن اختلالات العائدات في منظمة التجارة العالمية. ففي ورقتها التوافقية (IP/C/W/721) المؤرخة في 16 يونيو 2025، تسلط كولومبيا الضوء على اتجاه مثير للقلق: إذ إن الغالبية العظمى من تدفقات العائدات تدور أساساً بين البلدان المتقدمة، في حين أن البلدان النامية مجتمعة لم تتلق سوى 16.6 مليار دولار أمريكي من دخل العائدات، رغم أنها دفعت ما يقارب 97.9 مليار دولار أمريكي إلى الاقتصادات المتقدمة، وهو ما يعكس عجزاً تجارياً في العائدات بنسبة تقارب 589% بالنسبة للبلدان ذات الدخل المنخفض والمتوسط<sup>6</sup>. ورغم أن هذه الأرقام تمثل تدفقات العائدات الإجمالية ولا تعزل تحدياً عائدات حق المؤلف في مجال الموسيقى، فإن البيانات تبرز مع ذلك خللاً بنيوياً في نظام الملكية الفكرية العالمي. وبالمثل، تشير البيانات العالمية لعام 2023 إلى أن مجموع العائدات المحصلة عن التسجيلات الصوتية والمصنفات السمعية البصرية قُدر بنحو 12.47 مليار دولار أمريكي<sup>7</sup>، في حين أن العائدات غير المحصلة في هذه القطاعات تراوحت بين 51 مليار و85 مليار دولار أمريكي، وهو ما يمثل خسارة كبيرة لكل من المبدعين والاقتصادات الوطنية<sup>8</sup>. وبالمتوسط، قُدرت الخسائر العالمية في العائدات بما يتراوح بين 38.53 مليار دولار أمريكي و72.53 مليار دولار أمريكي، أي ما يقارب 55.53 مليار دولار أمريكي، وهو ما يعادل خسارة في النمو العالمي للناجح المحلي الإجمالي تتراوح بين 83.29 مليار دولار أمريكي و111.06 مليار دولار أمريكي، أي ما يعادل تقريباً 0.08% إلى 0.10% من الناتج المحلي الإجمالي العالمي في عام 2023.

وتكشف هذه التطورات عن نمط آخذ في التشكل، يدعو المجتمع الدولي إلى إعادة النظر بشكل نقدي في التوجه الاستراتيجي لحوكمة الملكية الفكرية في ظل الابتكار السريع والتحول المتسارع في صناعة الموسيقى. وتدعو الورقة الكولومبية إلى إعادة التوازن في نظام الملكية الفكرية العالمي، مؤكدة أن الملكية الفكرية ينبغي أن تكون محفزاً للتنمية الشاملة والمستدامة، لا أداة لترسيخ التفاوتات الاقتصادية أو تعزيز السيطرة الهيمنية على البلدان النامية. وفي هذا السياق، تبرز الحاجة المتزايدة إلى مبادرة تحمي المبدعين

من التركيز المتزايد للقوة التجارية لدى المنصات الكبرى، وتُرسى في الوقت ذاته إطارًا تنظيميًا يعزز الاستخدام المنصف من خلال آليات توزيع منصفة. وتمثل هذه المبادرة فرصة ليس فقط لتعزيز الإنصاف الاقتصادية في صناعة الموسيقى العالمية، بل أيضًا لدعم التعبير الثقافي والحفاظ عليه بشكل فعال في العصر الرقمي.

### حوكمة عائدات التسجيلات الصوتية والمصنفات السمعية البصرية في البيئة الرقمية: دراسة حالة إندونيسيا

أرست إندونيسيا إطارًا تنظيميًا لحقوق الملكية الفكرية من خلال المصادقة على الاتفاقات الدولية وسنّ التشريعات الوطنية التي تنظم كل نظام من أنظمة الملكية الفكرية. وفي سياق حق المؤلف، تستند المنظومة القانونية إلى ثلاثة صكوك رئيسية تشكل الأساس المعياري، وهي:

- 1- القانون رقم 28 لسنة 2014 بشأن حق المؤلف (UU 28/2014) ،
- 2- اللائحة الحكومية رقم 56 لسنة 2021 بشأن إدارة عائدات حق المؤلف عن الأغاني و/أو الموسيقى (PP 56/2021)،
- 3- لائحة وزير القانون وحقوق الإنسان رقم 27 لسنة 2025 بشأن تنفيذ اللائحة الحكومية رقم 56 لسنة 2021 (Permenkumham 27/2025).

وتعيد هذه الصكوك التأكيد على دور منظمة الإدارة الجماعية الوطنية (باللغة الإندونيسية Lembaga Manajemen Kolektif Nasional، ويُشار إليها لاحقًا بـ LMKN)، ومنظمات الإدارة الجماعية (باللغة الإندونيسية Lembaga Manajemen Kolektif، ويُشار إليها لاحقًا بـ LMK)، باعتبارها كيانات رئيسية مسؤولة عن جمع وتوزيع العائدات الخاصة بالمصنفات الموسيقية والسمعية البصرية. وتُدعم وظائف هذه الكيانات ببنية تحتية رقمية تشمل قاعدة بيانات الأغاني والموسيقى (باللغة الإندونيسية Pusat Data Lagu dan/atau Musik، ويُشار إليها لاحقًا بـ PDLM)، والنظام المعلوماتي المرتقب للأغاني والموسيقى (باللغة الإندونيسية Sistem Informasi Lagu dan Musik، ويُشار إليه لاحقًا بـ SILM). ويعكس هذا الهيكل التنظيمي التزام الحكومة بتعزيز الشفافية والمساءلة والإنصاف في جمع العائدات وتوزيعها واستخدامها، بما يضمن حصول المبدعين وأصحاب الحقوق والمعنيين الآخرين على تعويض منصف لقاء مساهماتهم.

وبينما يوفر الإطار التنظيمي القائم أساسًا معياريًا متينًا، لا تزال تطبيقاته العملية تُظهر جوانب تستدعي التحسين. وتحدد هذه الورقة ثلاث قضايا رئيسية تستوجب اهتمام الجهات الوطنية المعنية، وهي: "1" فجوات البنية التحتية التي تعيق الإدارة الفعالة للحقوق وتوزيع العائدات؛ "2" تناسب تحديد التعرفة، لا سيما فيما يتعلق بالمؤسسات المتناهية الصغر والصغيرة والمتوسطة، التي قد تواجه تعرفة غير متناسبة؛ و"3" الشفافية في منظمات الإدارة الجماعية، التي تظل عنصرًا حاسمًا لضمان المساءلة والثقة في النظام. ومن ثم، فإن معالجة هذه القضايا أمر أساسي لتعزيز فعالية نظام عائدات حق المؤلف في إندونيسيا، وتحسين اتساقه مع مبادئ الإنصاف والشمول واليقين القانوني.

وعلى المستوى الأساسي للبنية التحتية التقنية الخاصة بجمع العائدات، تكمن التحديات في غياب أداة محورية: نظام المعلومات الخاص بالأغاني والموسيقى (SILM). ورغم أن اللائحة الحكومية رقم 56 لسنة 2021 تنص على إنشائه، لم يُنفذ النظام حتى الآن. وبعد مرور أربع سنوات على دخول اللائحة حيز النفاذ، لا يزال نظام SILM قيد التطوير من قبل المنظمة الوطنية للإدارة الجماعية<sup>9</sup> (LMKN). ورغم أن الوزارة أطلقت بنجاح قاعدة بيانات الأغاني والموسيقى (PDLM) في نوفمبر 2022<sup>10</sup>، فإن غياب نظام مكافئ تديره المنظمة الوطنية للإدارة الجماعية يشكل عائقًا كبيرًا أمام قابلية التشغيل البيئي للبيانات. ولا شك أن هذا القصور يعيق دقة جمع العائدات وتوزيعها وشفافيتها وكفاءتها فيما يتعلق بالمصنفات الموسيقية<sup>11</sup>. ولا تُعد قابلية التشغيل البيئي بين قاعدة بيانات الأغاني والموسيقى (PDLM) ونظام المعلومات الخاص بالأغاني والموسيقى (SILM) مجرد مسألة تقنية، بل هي شرط أساسي للرقابة الفعالة على استخدام حق المؤلف عبر الإنترنت، لا سيما في قطاع الموسيقى. ويُضعف هذا القصور الحالي قدرة الجهات المعنية على مراقبة الاستخدام وضمان تعويض منصف للمبدعين وأصحاب الحقوق ضمن النظام الرقمي<sup>12</sup>. كما يسهم غياب نظام SILM في بروز قضية ثانية تثير اهتمامًا عامًا متزايدًا، وهي مدى تناسب تعرفة العائدات بالنسبة للمؤسسات المتناهية الصغر والصغيرة والمتوسطة (MSMEs). إذ يُنظر إلى هيكل التعرفة الحالي على نطاق واسع باعتباره غير متوافق بما يكفي مع المصلحة العامة الأوسع. وينبع هذا القلق من واقع أن معدلات دفع العائدات لا تميز بين الشركات الكبرى والجهات الفاعلة من المؤسسات الصغيرة والمتوسطة. ورغم أنه من المتوقع أن تعتمد المنظمة الوطنية للإدارة الجماعية برنامج خصم خاص بالعائدات للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة، فإن هذه السياسة لا تزال قيد المناقشة المشتركة بين منظمات الإدارة الجماعية والوزارة المعنية بالقانون<sup>13</sup>.

والتحدي الأخير والأكثر إلحاحًا يتمثل في ضمان الشفافية ضمن حوكمة منظمات الإدارة الجماعية (CMOs). وتشمل هذه المسألة عدة جوانب مثيرة للقلق، من بينها غياب الوضوح بشأن اقتطاع تكاليف التشغيل، ونطاق وظائف الرقابة والتقييم وفعاليتها، فضلًا عن محدودية اليقين القانوني فيما يتعلق بالمنازعات المرتبطة بحق المؤلف. وبحسب لائحة وزير القانون وحقوق الإنسان رقم 27 لسنة 2025 (Permenkum 27/2025)، يُسمح لكل من المنظمة الوطنية للإدارة الجماعية الخاصة بالمبدعين والمنظمة الوطنية للإدارة الجماعية الخاصة بأصحاب الحقوق المجاورة باقتطاع ما يصل إلى 8% من إجمالي العائدات السنوية لتغطية النفقات

التشغيلية، بما في ذلك مكافآت المفوضين، وفريق تيسير الرقابة، وغيرها من التكاليف ذات الصلة. ومع ذلك، لا توجد حتى الآن صيغة تفصيلية أو منهجية متاحة للعموم لحساب رسوم الإدارة المقتطعة من إجمالي العائدات المحصلة. ومن منظور تنظيمي، تتناول المواد من 51 إلى 56 من لائحة Permenkum 27/2025 جوانب التقييم، والتقارير المالية، والتدقيق. ومع ذلك، فإن غياب إرشادات تنفيذية واضحة أو إجراءات تشغيل معيارية (SOPs) لا يزال يعيق الرقابة الفعالة والمساءلة. وفي الوقت ذاته، تنعكس حوكمة منظمات الإدارة الجماعية أيضًا في غياب اليقين القانوني بشأن تسوية المنازعات، سواء بين هذه المنظمات وأعضائها<sup>14</sup>، أو بين المبدعين وأصحاب الحقوق المجاورة<sup>15</sup>. ومن الضروري التأكيد على أن المنازعات ضمن منظومة العائدات، وفقًا للممارسات الدولية، ينبغي أن تُعامل باعتبارها مسائل قانون خاص. وبناءً عليه، ينبغي أن تخضع آليات تسوية المنازعات المرتبطة بالعائدات لأطر القانون الخاص، بما في ذلك تعزيز اللجوء إلى وسائل التسوية البديلة للمنازعات (ADR) باعتبارها مسارًا فعالًا لتسوية المنازعات دون اللجوء إلى التقاضي.

وفي هذه المرحلة، وفي سياق الحوكمة الوطنية، وفّر الإطار القانوني الوطني في إندونيسيا أساسًا جوهريًا لإدارة حق المؤلف في المصنفات الموسيقية. ومع ذلك، لا تزال تطبيقات هذا الإطار المعيارية تواجه تحديات مستمرة، لا سيما في مجالات تطوير البنية التحتية، وتناسب التعرف، والشفافية في حوكمة منظمات الإدارة الجماعية. ويجب فهم هذه التحديات ضمن مشهد عالمي أوسع، حيث تعاني البلدان النامية من عجز هيكلي في مدفوعات العائدات مقارنة بالبلدان المتقدمة. ويُبرز الخطاب الدولي المتواصل بشأن أوجه عدم المساواة في صناعة الموسيقى الرقمية الحاجة الملحة إلى إصلاحات وطنية تُعطي الأولوية للشفافية وقابلية التشغيل البيئي للأنظمة. وفي الوقت ذاته، تُعد هذه الإصلاحات ضرورية لتعزيز مكانة إندونيسيا في الدعوة إلى إطار عالمي أكثر إنصافًا لحوكمة العائدات، على المستويين الوطني والدولي.

### أوجه عدم المساواة العالمية في عائدات التسجيلات الصوتية والمصنفات السمعية البصرية في البيئة الرقمية: ردم الفجوة بين الشمال والجنوب

على المستوى الدولي، توفر المعاهدات المتعلقة بحق المؤلف والحقوق المجاورة مبادئ تأسيسية وتوجيهات عامة، مع ترك تطوير الأطر القانونية الوطنية التفصيلية لتقدير كل دولة عضو. وقد شكّل نظام الملكية الفكرية الدولي تاريخيًا على أساس اعتبار حق المؤلف مسألة من مسائل القانون الخاص، وبالتالي يُدار في المقام الأول من خلال قنوات القانون الخاص<sup>16</sup>. وقد أسهم هذا الهيكل، مع مرور الوقت، في نشوء تفاوتات كبيرة في حوكمة حق المؤلف بين البلدان المتقدمة والبلدان النامية. وتنشأ هذه التفاوتات إلى حد كبير بسبب الفوارق في القدرات المؤسسية، وآليات الإنفاذ، وتوافر الموارد، وهي عوامل لا تزال تحدّ من قدرة العديد من البلدان النامية على حماية حق المؤلف وإنفاذه بفعالية. ونتيجة لذلك، ورغم أن الاتفاقات الدولية تضع أساسًا معياريًا مشتركًا، فإن التطبيق غير المتكافئ عبر الولايات القضائية المختلفة قد أدى إلى فجوات منهجية تُكرس الخلل العالمي في إدارة المصنفات الإبداعية وتحقيق العائد منها<sup>17</sup>.

وتعكس تطورات الاتفاقات الدولية المتعلقة بحق المؤلف تحولًا تدريجيًا من الحماية الفنية المحدودة إلى أطر تنظيمية أوسع تتماشى مع التجارة العالمية. وقد بدأ هذا المسار مع اتفاقية برن لعام 1886، التي ركزت أساسًا على حماية المصنفات الأدبية والفنية، ثم توسّع لاحقًا عبر عدد من الاتفاقات الحديثة. وشكّل اعتماد اتفاق الجوانب المتصلة بالتجارة من حقوق الملكية الفكرية (تريبس - TRIPS) في عام 1994 لحظة مفصلية؛ إذ بينما ركزت المعاهدات السابقة على الاعتراف بالحقوق الناشئة عن التطورات التكنولوجية، اعتبر اتفاق تريبس حماية حق المؤلف جزءًا لا يتجزأ من سياسة الدولة التجارية<sup>18</sup>. وعلى خلاف الاتفاقات السابقة، أدخل تريبس آلية ملزمة لتسوية المنازعات تحت إشراف منظمة التجارة العالمية، مما ربط الملكية الفكرية بشكل مباشر أكثر بمعايير التجارة العالمية وأطر الإنفاذ. وقد غيّر هذا الاتفاق بشكل جذري الطريقة التي ينظر بها الفاعلون في قطاع حق المؤلف إلى حماية حقوق الملكية الفكرية وتحقيق العائد منها، معزّزًا دور حق المؤلف كأداة قانونية واقتصادية في النظام الدولي.

لقد جلبت الاتفاقات الدولية الحديثة، بما في ذلك اتفاق تريبس، فوائد لا شك فيها للمبدعين في كل من البلدان النامية والمتقدمة. إذ توفر هذه الاتفاقات إطارًا مشتركًا يتيح للمبدعين في مختلف الولايات القضائية المشاركة في الصناعات الإبداعية العالمية بشروط أكثر إنصافًا وتكافؤًا. ومع ذلك، فقد كشفت مجموعة متزايدة من الأبحاث عن تحديات مستمرة تنبع أساسًا من التفاوتات في الموارد والبنية التحتية القانونية بين البلدان المتقدمة والنامية. فعلى العموم، تستفيد البلدان المتقدمة من رأس مال أكبر، وانطلاقة مبكرة، وأنظمة أكثر تطورًا، تشمل: "1" موارد بشرية مؤهلة تتمتع بوعي وخبرة أكبر في حماية حق المؤلف؛ "2" أطر قانونية وطنية راسخة لإنفاذ حقوق الملكية الفكرية؛ و"3" قدرة مالية على متابعة تسوية المنازعات العابرة للحدود، بما في ذلك التقاضي أو التحكيم في ولايات قضائية أجنبية. وتُعيق هذه التفاوتات تحقيق الفوائد الكاملة للمبدعين في البلدان النامية، رغم وجود معايير دولية مشتركة. ومن ثم، فإن سدّ هذه الفجوة في التنفيذ يظل أولوية رئيسية لضمان شمولية وعدالة نظام حق المؤلف العالمي<sup>19</sup>.

وتتفاقم هذه المشكلة بفعل التحول الرقمي للأعمال الإبداعية، وهو تحول تقوده إلى حد كبير البلدان المتقدمة التي تمتلك بنية تحتية تكنولوجية متطورة. وبفضل الوصول الأوسع إلى التعليم في مجال الملكية الفكرية والقدرات التقنية المتقدمة، يتمتع المبدعون في البلدان المتقدمة بموقع أفضل للاستفادة من مزايا الرقمنة، من خلال توسيع نطاق وصولهم إلى الأسواق وضمان حقوقهم في البيانات الرقمية. وعلى النقيض من ذلك، غالبًا ما يتأخر المبدعون في البلدان النامية في استخدام البنية التحتية القانونية لحماية حق

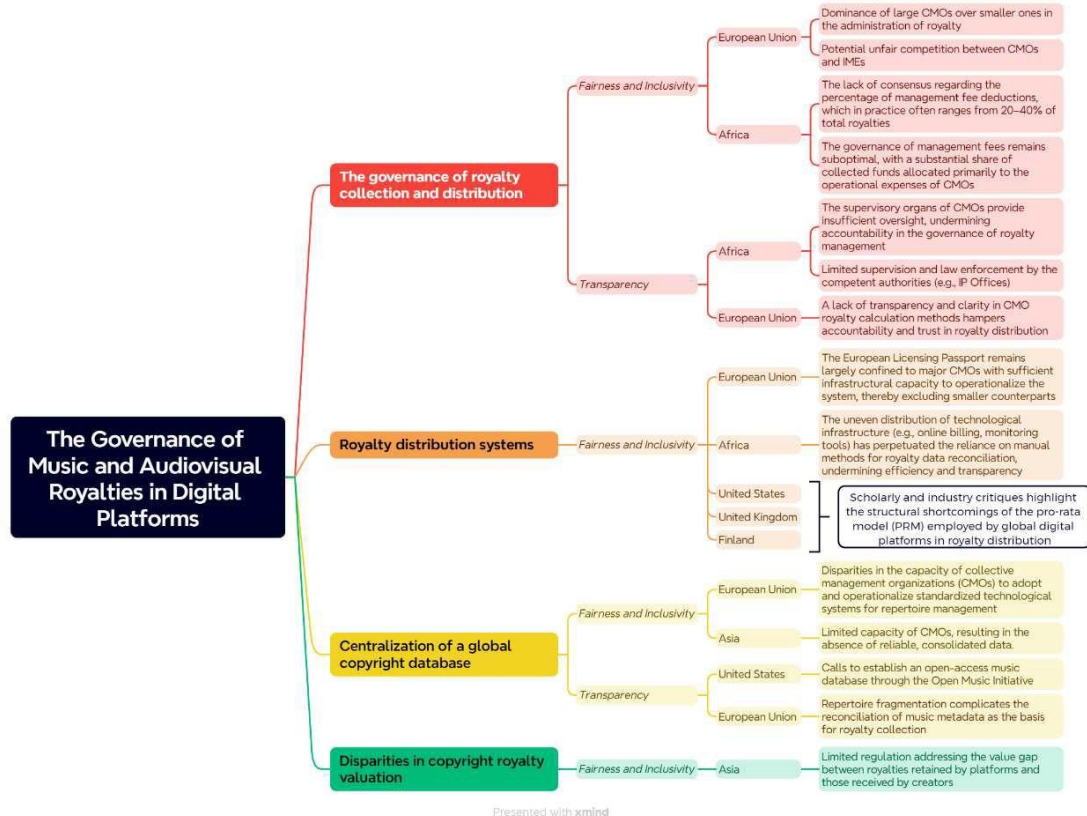
المؤلف، وفي توظيف التكنولوجيا لتوسيع حضورهم في السوق<sup>20</sup>. وقد كشفت دراسة ركزت على البلدان الإفريقية أن العديد منها يفتقر إلى الموارد والبنية القانونية اللازمة لحماية المبدعين المحليين، بما في ذلك في حالات انتهاك حق المؤلف أو الاستخدام غير المصرح به لأعمالهم من قبل جهات في البلدان المتقدمة — غالبًا دون أي تعويض. وقد أسهم هذا الخلل المنهجي في إبطاء التقدم نحو تحسين رفاه المبدعين في مختلف أنحاء القارة الإفريقية<sup>21</sup>. ويتردد هذا القلق أيضًا في الورقة التوصلية التي قدمتها كولومبيا (IP/C/W/721)، والتي تسلط الضوء على اختلال تدفقات العائدات، وتُظهر أن الإيرادات تتحرك بشكل غير متوازن من البلدان النامية إلى البلدان المتقدمة.

ومع استمرار تطور صناعة الموسيقى الرقمية، بات دور منظمات الإدارة الجماعية (CMOs) في جمع العائدات وتوزيعها أكثر أهمية، لا سيما فيما يتعلق باستخدام التسجيلات الصوتية والمصنفات السمعية البصرية على المنصات الإلكترونية مثل خدمات البث التدفقي. ومن خلال هذه المنظمات، يتمكن المبدعون وأصحاب الحقوق من الحصول على تعويض منصف لقاء استخدام أعمالهم، حتى عندما يحدث هذا الاستخدام عبر الحدود أو عبر منصات رقمية متعددة. وفي هذا السياق، تضطلع منظمات الإدارة الجماعية بوظيفة استراتيجية تتمثل في الربط بين مصالح أصحاب الحقوق والمستخدمين ضمن النظام البيئي للموسيقى الرقمية، على المستويين الوطني والعالمي. ويُعد دورها محوريًا لضمان عمل المنصات الموسيقية الرقمية بطريقة تحترم حقوق المبدعين، وتُيسر التعويض المنصف، وتحافظ على نزاهة حوكمة الملكية الفكرية في العصر الرقمي.



## عرض المشكلة: نطاق القضايا في اقتراح إندونيسيا

تُبرز المناقشة السابقة أن حوكمة عائدات التسجيلات الصوتية والمصنفات السمعية البصرية، على المستويين الوطني والدولي، لا تزال تكشف عن اتساع الفجوة بين الأطر القانونية القائمة وتطبيقاتها العملية. فعلى الساحة العالمية، تظل البلدان النامية مقيدة بفوارق هيكلية في رأس المال والتكنولوجيا والبنية التحتية القانونية، مما يجعل الجنوب العالمي طرفاً في نظام تُشكّله في المقام الأول بلدان الشمال العالمي. وتنعكس هذه الديناميات على المستوى الوطني في إندونيسيا، حيث لا تزال عملية جمع العائدات عن استخدام التسجيلات الصوتية والمصنفات السمعية البصرية عبر الإنترنت تواجه عقبات كبيرة. وفي ضوء هذا السياق، تطرح وثيقة العمل الحالية خريطة للقضايا، كما هو موضح في الرسم البياني أدناه.



الشكل 1- تحديد التحديات على المستوى الإقليمي في حوكمة المصنفات الصوتية والسمعية البصرية في البيئة

الرقمية

استناداً إلى الرسم البياني أعلاه، يتضح أن جذور التحديات المرتبطة بترخيص الموسيقى عبر الإنترنت وتوزيع العائدات، على المستويين الوطني والدولي، تكمن في التفاوتات الهيكلية ضمن مشهد الملكية الفكرية العالمي، وهي تفاوتات تنعكس مباشرة على السياقات المحلية في البلدان النامية. وتتجلى هذه التفاوتات عملياً في مجموعة من القضايا التي يمكن تصنيفها ضمن أربع نقاط رئيسية: "1" حوكمة جمع وتوزيع العائدات؛ "2" آليات صرف العائدات؛ "3" مركزية قاعدة بيانات حق المؤلف العالمية؛ "4" التفاوتات في تقييم عائدات حق المؤلف.

**أولاً: حوكمة جمع وتوزيع العائدات من قبل منظمات الإدارة الجماعية.** نظراً لأن أصحاب الحقوق لا يستطيعون عادةً جمع العائدات مباشرة من المستخدمين، فإن منظمات الإدارة الجماعية تؤدي دور الوسيط، إذ تجمع العائدات من المستخدمين وتوزعها على أصحاب الحقوق. وقد أصبح هذا النظام هو المعيار العالمي لإدارة العائدات، على الأقل منذ اعتماد اتفاقية برن في عام 1886. ومع ذلك، كما أُشير سابقاً، لا تزال الترتيبات التنظيمية التي تحكم عمل منظمات الإدارة الجماعية دون المستوى الأمثل، لا سيما فيما يتعلق بالمبادئ الأساسية للإنصاف، والشمول، والشفافية. فيما يخص الإنصاف والشمول، تشير الدراسات إلى تحديات مستمرة في الأطر التنظيمية الوطنية (وفي بعض الحالات، الإقليمية مثل الاتحاد الأوروبي). فعلى سبيل المثال، قد تؤدي بعض التوجيهات الأوروبية إلى تعزيز هيمنة منظمات الإدارة الجماعية الكبرى على حساب المنظمات الأصغر ضمن آلية توزيع عائدات الموسيقى عبر الإنترنت<sup>22</sup>. وتواجه أفريقيا تحديات مماثلة، حيث إن غياب الاتفاقات بشأن الحد الأقصى للاقتطاعات الخاصة بتكاليف الإدارة أدى إلى اقتطاعات



كبيرة تتراوح بين 20 و40 في المئة من إجمالي العائدات المجمعة<sup>23</sup>. كما تُثار مخاوف بشأن قدرة منظمات الإدارة الجماعية على إدارة الموارد المالية، إذ تُخصّص نسبة غير متناسبة من العائدات المُجمعة لتغطية النفقات الإدارية والتشغيلية، بدلاً من توزيعها على أصحاب الحقوق<sup>24</sup>. أما فيما يتعلق بالشفافية، فتتمثل أبرز الإشكاليات في محدودية مساءلة منظمات الإدارة الجماعية أمام أصحاب الحقوق، مثل غياب التقارير المنتظمة<sup>25</sup> أو تقديم تفسيرات معقدة للغاية لآليات توزيع العائدات<sup>26</sup>. وعلاوة على ذلك، كثيرًا ما يُبلغ عن ضعف الرقابة التي تمارسها الهيئات الإشرافية<sup>27</sup>، مثل مجالس التدقيق أو مكاتب الملكية الفكرية الوطنية، لا سيّما في بلدان الجنوب العالمي. وبناءً على ما سبق، تشير هذه النتائج إلى أن جمع وتوزيع العائدات من قبل منظمات الإدارة الجماعية في العديد من الولايات القضائية لا يزال بعيدًا عن الالتزام بمبادئ الإنصاف والشمول والشفافية.

**ثانيًا: أنظمة توزيع العائدات.** بينما تترك المعاهدات الدولية تفاصيل ترتيبات توزيع العائدات للقوانين الوطنية للدول الأعضاء، فإن بلدان الشمال العالمي تتمتع عمومًا بوضع تفاوضي أفضل مقارنةً بنظيراتها في الجنوب العالمي عند التعامل مع منصات الموسيقى الرقمية. ونظرًا لأن نظام الملكية الفكرية يستند إلى القانون الخاص ويقوم على مبدأ قانوني يتمثل في حرية التعاقد<sup>28</sup>، فإن الممارسات السائدة تميل إلى منح آليات السوق الحر نفوذًا كبيرًا. وتستند النماذج التعاقدية الأكثر شيوعًا اليوم إلى قانون حق المؤلف في الولايات المتحدة الأمريكية، الذي يعكس بفعالية ديناميات صناعة الموسيقى الرقمية الحالية، والتي تتسم بسيطرة الشركات الكبرى المنتجة إلى الاقتصادات المتقدمة<sup>29</sup>. فعلى سبيل المثال، في إندونيسيا، تبقى معدلات الاشتراك منخفضة للغاية، إذ تقل عن 20 في المئة من إجمالي المستخدمين، مما يؤدي إلى تطبيق آلية تُعرف باسم "التوزيع الأدنى". وفي ظل هذا النظام، تبقى مبادئ الإنصاف والشمول في توزيع العائدات بعيدة عن التحقق. وتتمثل القضية المحورية في هذا السياق في الجدل الدائر حول نموذج التوزيع النسبي (PRM)، الذي يُستخدم كأساس لتوزيع العائدات من قبل المنصات الرقمية الكبرى مثل سبوتيفاي وأبل ميوزيك<sup>30</sup>. وقد انتقدت العديد من الدراسات<sup>31</sup> هذا النموذج، مشيرةً إلى أنه يُفيد المنصات وشركات الإنتاج الكبرى بشكل غير متناسب، بينما يمنح أصحاب الحقوق عائدات ضئيلة للغاية. وقد دفع ذلك إلى استكشاف نماذج بديلة لتوزيع العائدات. ومن اللافت أن هذه المبادرات تُطوّر أساسًا من قبل بلدان الشمال العالمي (مثل المملكة المتحدة وفنلندا والولايات المتحدة)، بهدف تعزيز المنافسة الصحية في السوق، وبناء منظومة أكثر شمولًا للمبدعين.

**ثالثًا: مركزية قاعدة بيانات حق المؤلف العالمية.** تُبرز العديد من الدراسات وجود تفاوتات كبيرة بين منظمات الإدارة الجماعية في قدرتها على تطوير بنية تحتية مناسبة لإدارة بيانات حق المؤلف. وتُفرض هذه التفاوتات إلى أن المنظمات التي تمتلك قدرات كافية فقط هي التي تستطيع جمع وتوزيع العائدات بفعالية، لا سيّما في السياقات العابرة للحدود. فعلى سبيل المثال، تُظهر بيانات عضوية الاتحاد الدولي لمنظمات الإدارة الجماعية (CISAC) أن المنظمات الأعضاء لا تزال تهيمن عليها مؤسسات من أوروبا وأمريكا الشمالية. ويعكس هذا الوضع ليس فقط اختلالًا عالميًا، بل أيضًا تفاوتات داخل الشمال العالمي نفسه، إذ إن متطلبات التقييم الخاصة بمنصة CIS-Net<sup>32</sup> لا يمكن تلبيتها عادةً إلا من قبل منظمات إدارة جماعية كبيرة نسبيًا. ومن منظور الاتحاد الأوروبي، أثار هذا الوضع انتقادات كبيرة لإطار التوجيهات الأوروبية، الذي يُنظر إليه غالبًا على أنه لا يضمن منافسة منصبة وشاملة. وتبرز مخاوف تتعلق بالإنصاف والشمول أيضًا في بلدان مثل إندونيسيا والهند وإسبانيا. فعلى الرغم من تصدر هذه البلدان قوائم عدد مرات بث الموسيقى، فإنها تُسجل باستمرار مستويات منخفضة من الإيرادات<sup>33</sup>. وفي إندونيسيا، على سبيل المثال، أشار المعلنون في القطاع إلى حالات سعت فيها بلدان أخرى إلى "تمثيل" إندونيسيا في المفاوضات مع المنصات الرقمية، بحجة أن إندونيسيا "غير قادرة" على تلبية المعايير الصناعية<sup>34</sup>. وتُهدّد مثل هذه التصورات بالتسبب في خسائر كبيرة في الإيرادات، إذ إن العائدات التي تنشأ في ولايات قضائية أخرى قد تختفي فعليًا داخل "صندوق أسود"، بدلاً من أن تصل إلى أصحاب الحقوق المستحقين.

وفي الوقت نفسه، ظهرت مبادرة أخرى تهدف إلى تعزيز الشفافية في إدارة بيانات الموسيقى، وهي مبادرة الموسيقى المفتوحة التي أطلقتها كلية بيركلي للموسيقى ومختبر MIT للإعلام. وقد لاقت هذه المبادرة الأكاديمية ترحيبًا إيجابيًا، وأسهمت في تحفيز التعاون بين مختلف الجهات الفاعلة في قطاع الموسيقى، بما في ذلك المنصات الرقمية مثل سبوتيفاي ويوتيوب، وشركات الإنتاج الكبرى<sup>35</sup>. وتأتي هذه المبادرة استجابةً للتجزئة المستمرة في إدارة بيانات الذخيرة الموسيقية، وهي تجزئة تؤثر مباشرةً على عمليات جمع وتوزيع العائدات. إذ تُعقد هذه التجزئة عملية التوفيق بين بيانات التعريف الموسيقية وحساب إجمالي عدد مرات البث، مما يُضعف مستوى الشفافية في قطاع الموسيقى عبر الإنترنت<sup>36</sup>. ويُعد التحرك العملي من قبل هذين المحركين الأساسيين للابتكار — الجهات الفاعلة في الصناعة والمؤسسات الأكاديمية — بمثابة دعوة للحكومات، بصفتها جهات تنظيمية، إلى التحرك السريع من أجل توحيد وتعزيز هذا المسار ضمن المنتديات الدولية.

وليست هذه المبادرة سابقة فريدة؛ ففي عام 2010، أطلق قطاع الموسيقى، بالتعاون مع الويبو، مشروع إنشاء قاعدة البيانات العالمية للذاكرة الموسيقية (GRD)، وهو جهد رائد يهدف إلى تطوير قاعدة بيانات مركزية لتبسيط عمليات الترخيص العالمية وتعزيز الشفافية في إدارة الحقوق<sup>37</sup>. وبعد مرور عقد من الزمن، أطلقت الويبو في عام 2020 منصة WIPO Connect<sup>38</sup>، ثم أبرمت لاحقًا اتفاقًا مع الاتحاد الدولي لمنظمات الإدارة الجماعية (CISAC) لتيسير مشاركة البلدان في شبكة نظم المعلومات الدولية التابعة للاتحاد الدولي لمنظمات الإدارة الجماعية<sup>39</sup>. ومع ذلك، فإن منصة WIPO Connect تُستخدم أساسًا كأداة تأسيسية للبلدان النامية، لتمكينها من تلبية الحد الأدنى من متطلبات المعايير الصناعية التي يضعها CISAC. ومع تزايد تعقيد الصناعة والمنصات الرقمية، غالبًا ما يُنظر إلى WIPO Connect على أنها غير كافية لتلبية احتياجات منظمات الإدارة الجماعية الناشئة في العديد من الولايات القضائية<sup>40</sup>.

وتمثل قاعدة البيانات العالمية للذخيرة الموسيقية<sup>41</sup> (GRD)، إلى جانب مبادرات مماثلة مثل WIPO Connect، مثالاً جديراً بالاهتمام على الممارسات الفضلى التي تُشكل أساساً لمركزية بيانات حق المؤلف على المستوى الدولي، تحت إشراف منظمة دولية. وبالاستناد إلى هذه السوابق، تبرز حجة قوية تدعو إلى أن تضطلع الويبو بدور الوكالة المركزية المشرفة على نظام قاعدة بيانات عالمية للمصنفات الصوتية والسمعية البصرية. من شأن هذا النظام أن يُعزّز الشفافية، وقابلية التشغيل البيئي، والإنصاف في إدارة العائدات، كما يُسهم في ترسيخ الثقة والتعاون على الصعيد العالمي. وبفضل ولايتها المؤسسية، وخبرتها التقنية، والثقة التي تحظى بها بين الدول الأعضاء، فإن الويبو في موقع فريد يمكنها من تيسير وضع إطار منسق يُجسر الفجوات المستمرة بين الاقتصادات المتقدمة والنامية ضمن المنظومة الإبداعية العالمية.

**رابعاً: التفاوتات في تقييم عائدات حق المؤلف.** تشير النتائج عمومًا إلى أن الجهات الفاعلة في مجال حق المؤلف في بلدان الشمال العالمي تتمتع بنفوذ أكبر في تحديد قيمة العائدات<sup>42</sup>. وبفضل ما تمتلكه من موارد مالية وتقنية وثقافية متقدمة، تستطيع هذه الجهات النفاذ إلى الأسواق بفعالية أكبر، وتحقيق انتشار أوسع لأعمالها، مما يُعزّز من قيمتها السوقية. ويعود هذا الاختلال الهيكلي إلى عدة عوامل: مالياً: تستطيع الجهات الفاعلة في الشمال العالمي الترويج لأعمالها على نطاق دولي واسع؛ تقنياً: هي في موقع أفضل للاستفادة من الأدوات الرقمية للوصول إلى المستخدمين المحتملين؛ ثقافياً: تُسهم المكانة المتميزة للغات الشمال العالمي مثل الإنجليزية والفرنسية والإسبانية، بوصفها لغات عالمية، في زيادة الانتشار والنفاذ إلى الأسواق<sup>43</sup>. وعلى النقيض من ذلك، فإن اللغات المحلية في معظم بلدان الجنوب العالمي تظل محصورة في الاستخدام المحلي أو الإقليمي، مما يُقيد الوصول إلى الجمهور الدولي. وبالتالي، فإن المصنفات التي تنشأ في الشمال العالمي تحظى عمومًا بتقييمات أعلى من تلك التي تنشأ في الجنوب العالمي، وهو ما يعكس ليس فقط القيمة الفنية، بل أيضًا التفاوتات الراسخة في الموارد وإمكانيات الوصول.

وعلى مستوى أعمق، تتقاطع القضايا الأربع المُبينة أعلاه مع شواغل تتعلق بحقوق النشر الصحفي<sup>44</sup> — وهو مفهوم مرتبط بالبيئة الرقمية، يهدف إلى حماية العاملين في وسائل الإعلام فيما يخص إنتاجاتهم الصحفية. ومثلما هو الحال مع المصنفات الموسيقية، تبقى المحتويات الصحفية عرضة للاستخدام غير المصرّح به من قبل المنصات التكنولوجية الكبرى، سواء من خلال توظيف المقالات الصحفية بواسطة الذكاء الاصطناعي<sup>45</sup>، أو من خلال تعديل وإعادة إنتاج المصنفات الموسيقية والصحفية في محتوى سمعي بصري جديد. وتُبرز هذه الحالة الحاجة الملحة إلى وضع إطار تنظيمي شامل ومتعدد القطاعات، يضمن حصول المبدعين على حماية منصفة وتعويض منصف عن أعمالهم، في ظل منظومة رقمية تتسم بتطور سريع وديناميات متغيرة.

وتُبرز التحليلات السابقة أن التحديات المرتبطة بعائدات المصنفات الصوتية والسمعية البصرية لا يمكن معالجتها بفعالية من خلال تدابير وطنية معزولة. فطبيعة هذه القضايا العابرة للحدود تستدعي استجابة دولية منسقة، لا سيما من خلال وضع صك قانوني ملزم يضمن حوكمة منصفة وشفافة وخاضعة للمساءلة لعائدات حق المؤلف في البيئة الرقمية. ويجب أن يكون هذا الصك قادرًا على تعزيز إدارة العائدات وفقًا لمبادئ الإنصاف، والشمول، والشفافية، والاستدامة — وهي الأسس ذاتها التي تقوم عليها القضايا الأربع الرئيسية التي تم تناولها أعلاه. وفي غياب معيار عالمي قادر على تجسير التفاوتات المالية والتقنية والثقافية ضمن نظام السوق الحر السائد في صناعة الموسيقى الرقمية، ستستمر آليات توزيع العائدات في إعادة إنتاج الاختلالات الهيكلية. لذا، فإن من الضروري السعي إلى تطوير إطار قانوني دولي يُشكل أساساً لتوحيد جهود المجتمع الدولي في بناء آلية حوكمة أكثر عدالة وشفافية على المستوى العالمي.

## خاتمة: نحو عالم منصف في ظل العولمة

في هذه المرحلة، يُبرز اختلال التوازن في حوكمة ترخيص الموسيقى وتوزيع العائدات على المنصات الرقمية التفاوت الهيكلي في موازين القوى ضمن نظام الملكية الفكرية العالمي. وبينما يواجه المبدعون وأصحاب الحقوق في الجنوب العالمي حواجز هيكلية ناتجة عن الفوارق الاقتصادية، فإن الواقع العملي يُظهر أن كلا الطرفين — الشمال والجنوب العالميين — يواجهان تحديات مماثلة عند التعامل مع الجهات الفاعلة المهيمنة في صناعة الموسيقى الرقمية. ونتيجة لذلك، تتركز المنافع الاقتصادية للأعمال الموسيقية أساساً في المنصات — لا سيما تلك التي تمتلك رأس مال ضخّم وقوة تفاوضية عالية — بدلاً من أن تُوزّع بشكل متناسب على المبدعين وأصحاب الحقوق. ويُسهم هذا الوضع في اتساع الفجوات الاقتصادية، ويُعيق قدرة الصناعة الإبداعية العالمية على النمو بطريقة شاملة ومستدامة. وفي هذا السياق، يبرز الاقتراح بوصفه مبادرة استراتيجية من إندونيسيا تهدف إلى توحيد المجتمع الدولي من أجل بناء إطار عالمي لحوكمة عائدات الموسيقى الرقمية، يتسم بالإنصاف، والشمول، والشفافية، والاستدامة. وبصفته صكاً قانونياً دولياً<sup>46</sup>، يُتوقع أن يُعزّز هذا الاقتراح حوكمة عائدات حق المؤلف في البيئة الرقمية، من خلال وضع مجموعة من "قواعد اللعبة" التي تُكرس المبادئ المذكورة.

وبالاستناد إلى القضايا الأربع الرئيسية التي تم تناولها سابقاً، يُقدّم الاقتراح حلاً بديلاً من خلال: "1" إنشاء إطار عالمي لحوكمة جمع وتوزيع العائدات، بما في ذلك الترخيص العابر للحدود؛ و"2" تعزيز اعتماد نظام معياري وحدوي لإنشاء "قاعدة بيانات موسيقية عالمية"، عبر تعاون متعدد القطاعات يشمل البلدان، والشركات، وجمعيات المبدعين وأصحاب الحقوق، والمؤسسات الأكاديمية، والممارسين. كما يتماشى الاقتراح مع جدول أعمال الدورة الخامسة والأربعين للجنة الدائمة المعنية بحق المؤلف والحقوق المجاورة، التي تسعى إلى تعزيز "إطار قانوني دولي محتمل بشأن الحق في الحصول على مكافأة منصفة عن حق المؤلف والحقوق المجاورة في البيئة الرقمية"، بما في ذلك نماذج جمع وتوزيع هذه المكافآت. ويُعد إصلاح حوكمة عائدات المصنفات الصوتية والسمعية البصرية في

البيئة الرقمية خطوة أولى نحو إرساء الأساس لتحقيق حقوق أخرى ذات صلة بحق المؤلف، بما في ذلك تلك المتعلقة بالمحتوى الصحفي في المجال الرقمي، وذلك في إطار جهد أوسع لبناء منظومة رقمية تُعزّز الابتكار. ومن خلال هذا الاقتراح، لا تُؤكّد إندونيسيا فقط اهتمامها الوطني بحماية الفنانين المحليين، بل تُرسّخ أيضًا مكانتها كقوة دافعة في تشكيل منظومة عالمية أكثر توازنًا.

وأخيرًا، وبصفتها عضوًا في الويبو، تُجدد حكومة إندونيسيا التزامها برسالة المنظمة كما وردت في صكوكها التأسيسية، وتستمد الإلهام من سوابق قائمة مثل نظام مدريد، ونظام لاهاي، ونظام لشبونة، ومعاهدة التعاون بشأن البراءات. وفي هذا الإطار، يدعو الاقتراح إلى أن تضطلع الويبو بدور الإدارة المستقبلية للإطار العالمي لحوكمة العائدات، وأن تتولى دورًا أكثر فاعلية في معالجة الفوارق التنموية بين الدول الأعضاء. ويُتوقع أن يُسهم النهج المتعدد الأطراف تحت مظلة الويبو في بناء نظام منصف وشفاف وشامل ومستدام لحماية حق المؤلف في المصنفات الصوتية والسمعية البصرية ضمن البيئة الرقمية.

<sup>1</sup> يستخدم مصطلح «الموسيقى» ومصطلح «الفونوغرامات» في هذه الوثيقة على نحو تبادلي للإشارة بوجه عام إلى التسجيلات الصوتية والمصنفات الفنية الأساسية المرتبطة بها. وبأني ذلك اتساقًا مع المعاهدات السابقة التي تديرها الويبو، والتي تميّز بين الفونوغرامات (تثبيت الأصوات) والمصنفات الفنية، مع الاعتراف بترابطهما التقني الوثيق في إطار حوكمة حق المؤلف.

<sup>2</sup> Vialma, "Revenue Distribution and Transformation in the Music Streaming Value Chain," *Perspectives for the Diversity of Cultural Expressions* (Paris, 2022).

<sup>3</sup> Rebecca Giblin and Cory Doctorow, "Streamers Use Playlists to Control the Music Industry," WIRED, October 2022, <https://www.wired.com/story/spotify-streaming-playlists-music/>.

<sup>4</sup> ARIPO, "The ARIPO Online Collective Management Organizations Survey Report" (Harare, 2021), 51-52, [https://www.aripo.org/storage/copyright-publication/1724743652\\_The\\_ARIPO\\_Online\\_Collective\\_Management\\_Organizations\\_Survey\\_Report.pdf](https://www.aripo.org/storage/copyright-publication/1724743652_The_ARIPO_Online_Collective_Management_Organizations_Survey_Report.pdf).

<sup>5</sup> Republic of Colombia, "Trade-Related Figures of Intellectual Property at the WTO: The Case of IP Royalties at the Global Level," (2025), <https://docs.wto.org/dol2fe/Pages/SS/directdoc.aspx?filename=Q:/IP/C/W721.pdf&Open=True>.

Republic of Colombia, <sup>6</sup>

<sup>7</sup> CISAC, "CISAC Global Collection Reports 2023," 2023, [https://www.cisac.org/sites/main/files/files/2023-11/COM23-0846\\_CISAC\\_Global\\_Collections\\_Report\\_2023\\_for\\_2022\\_data\\_2023-10-26\\_EN%287%29.pdf](https://www.cisac.org/sites/main/files/files/2023-11/COM23-0846_CISAC_Global_Collections_Report_2023_for_2022_data_2023-10-26_EN%287%29.pdf).

<sup>8</sup> Marie-Louise Gumuchian, "Streaming Subscriptions Boost 2023 Recorded Music Revenues -Report," Reuters.com, 2024, <https://www.reuters.com/business/media-telecom/streaming-subscriptions-boost-2023-recorded-music-revenues-report-2024-03-21/>; IFPI, "IFPI Global Music Report: Global Recorded Music Revenues Grew 10.2% In 2023," News, accessed September 15, 2025, <https://www.ifpi.org/ifpi-global-music-report-global-recorded-music-revenues-grew-10-2-in-2023/>; Maria Sherman, "Spotify Paid \$9 Billion in Royalties in 2023. Here's What Fueled the Growth," Associated Press, 2024, <https://apnews.com/article/spotify-loud-clear-report-8ddab5a6e03f65233b0f9ed80eb99e0c>.

<sup>9</sup> Ahmad Faishal Adnan, "LMKN Pantau Dan Evaluasi Skema SILM Terkait Royalti Lagu Dan Musik," *Antaranews.Com*, March 2023, <https://www.antaranews.com/berita/3430227/lmkn-pantau-dan-evaluasi-skema-silm-terkait-royalti-lagu-dan-musik>.

<sup>10</sup> Tempo.co, "Transparansi Pembayaran Royalti, PDLM Milik DJKI Harus Terintegrasi Dengan SILM," *Tempo.Co*, December 2022, <https://www.tempo.co/info-tempo/transparansi-pembayaran-royalti-pdlm-milik-djki-harus-terintegrasi-dengan-silm--240980>.

<sup>11</sup> PRS For Music, "From Repertoire to Royalties: The Role of a Collecting Society," 2012, [http://prsformusic.com/-/media/files/prs-for-music/licensing/repertoire to royalties-dec 2012](http://prsformusic.com/-/media/files/prs-for-music/licensing/repertoire%20to%20royalties-dec%202012).

PRS For Music. <sup>12</sup>

<sup>13</sup> Hammam Izzuddin, "LMKN Kaji Tarif Royalti Pemutaran Musik Untuk UMKM," *Tempo.Co*, August 2025, <https://www.tempo.co/hukum/lmkn-kaji-tarif-royalti-pemutaran-musik-untuk-umkm-2057117>.

<sup>14</sup> Zhohorianis Asmara, "Tompil Mundur Dari WAMI Dan Gratiskan Lagunya," *RRI.Co.Id*, August 2025, <https://rri.co.id/hiburan/1765868/tompil-mundur-dari-wami-dan-gratiskan-lagunya>; Raden Putri A Ginanjar, "Ari Lasso Ajukan

Petisi Audit WAMI Imbas Kasus Royalti Musik," *Tempo.Co*, August 2025, <https://www.tempo.co/teroka/ari-lasso-ajukan-petisi-audit-wami-imb-akasus-royalti-musik-2058503>.

CNN Indonesia, "Kronologi Perseteruan Ahmad Dhani Larang Once Bawa Lagu Dewa 19," *Cnnindonesia.Com*, April 2023 <sup>15</sup>  
<https://www.cnnindonesia.com/hiburan/20230401070011-227-932161/kronologi-perseteruan-ahmad-dhani-larang-once-bawa-lagu-dewa-19>

WIPO, *WIPO Good Practice Toolkit for Collective Management Organizations (The Toolkit)* (Geneva: WIPO, 2025), 7, <sup>16</sup>  
<https://www.wipo.int/edocs/pubdocs/en/wipo-pub-cr-cmotoolkit-2025-en-wipo-good-practice-toolkit-for-collective-management-organizations-the-toolkit.pdf>

Wale Adedeji, "Copyright Policy and the Nigerian Music Industry in the Era of Digitalisation," *Journal of Legal Anthropology* <sup>17</sup>  
 7, no. 2 (December 1, 2023): 13-41, <https://doi.org/10.3167/jla.2023.070202>.

Peter Drahos, "GLOBAL PROPERTY RIGHTS IN INFORMATION: The Story of TRIPS at the GATT," *Prometheus* 13, no. 1 <sup>18</sup>  
 (June 1, 1995), <https://doi.org/10.1080/08109029508629187>.

Adedeji, "Copyright Policy and the Nigerian Music Industry in the Era of Digitalisation." <sup>19</sup>

Shantel Teixeira, "Digitization and Globalization: Where Is the African Music Industry?" (Boston: Music Business Journal - <sup>20</sup>  
 Berklee College of Music, 2023), <https://www.thembj.org/2023/06/digitization-and-globalization-where-is-the-african-music-industry/>.

See Teixeira. <sup>21</sup>

Dinusha Mendis, "An Analysis of Directive 2014 / 26 / EU on Collective Management of Copyright and Related Rights and <sup>22</sup>  
 Multi-Territorial Licensing of Rights in Musical Works for Online Use in the Internal Market," in *Eu Regulation of E-Commerce: A Commentary*, ed. Arno R. Lodder and Andrew D. Murray (Cheltenham: Edward Elgar Publishing, 2017), 306-7,  
<https://doi.org/10.4337/9781785369346.00018>.

Keitseng Nkhai Monyatsi, "Survey on the Status of Collective Management Organizations in ARIPO Member States," 2014. <sup>23</sup>

Joseph Wangui, "Copyright Board Deregisters 3 Royalty Collection Groups," *Daily Nation*, 2021, <sup>24</sup>  
[https://nation.africa/kenya/business/kecobo-deregisters-3-royalty-collection-groups-3523056?utm\\_source=com](https://nation.africa/kenya/business/kecobo-deregisters-3-royalty-collection-groups-3523056?utm_source=com).

ARIPO, "The ARIPO Online Collective Management Organizations Survey Report." <sup>25</sup>

Agnese Krivade, "Music Streaming Sector: EU Must Ensure Just Pay for Artists and Fair Algorithms," *European Parliament*, <sup>26</sup>  
 2024, <https://www.europarl.europa.eu/news/en/press-room/20240112IPR16773/music-streaming-sector-eu-must-ensure-just-pay-for-artists-and-fair-algorithms>.

ARIPO, "The ARIPO Online Collective Management Organizations Survey Report." <sup>27</sup>

Martin Kretschmer, "Copyright and Contract Law: Regulating User Contracts: The State of the Art and a Research Agenda," <sup>28</sup>  
*Journal of Intellectual Property Law* 18, no. 1 (2010): 144, <https://digitalcommons.law.uga.edu/jipl/vol18/iss1/5/>.

Statement from participants in the Focus Group Discussion on Data Collection for the initial study on The Indonesian Proposal, <sup>29</sup>  
 organized by BSK Hukum on 8 September 2025.

Additional information regarding *pro-rata vs user centric payment system* is provided in **Annex II** of this document. <sup>30</sup>

Zoe Stern, "The Inequalities of Digital Music Streaming," *The Regulatory Review*, 2024, <sup>31</sup>  
<https://www.theregview.org/2024/05/30/stern-the-inequalities-of-digital-music-streaming/>; Jari Muikku, "Pro Rata and User  
 Centric Distribution Models: A Comparative Study," *Digital Media Finland* (Helsinki, 2017),  
<http://www.ifpi.org/downloads/GMR2017.pdf>; DCMS Select Committee, "Economics of Music Streaming," *Digital, Culture,  
 Media, and Sport Committee* (London, 2021), <https://committees.parliament.uk/work/646/economics-of-music-streaming/publications/>.

يعمل السجل العالمي التابع للاتحاد الدولي لجمعيات المؤلفين والملحنين بوصفه قاعدة بيانات مركزية لإدارة بيانات حق المؤلف نيابةً عن أعضائها. <sup>32</sup>

Study by a participant affiliated with the Asia-Pacific Music Creators Alliance, presented at Focused Group Discussion on the <sup>33</sup>  
 Indonesian Proposal at BPSDM Hukum on 28 August 2025.

Study by a participant affiliated with the Asia-Pacific Music Creators Alliance, presented at Focused Group Discussion on the <sup>34</sup>  
 Indonesian Proposal at BPSDM Hukum on 28 August 2025.

Panos A. Panay, Alex Pentland, and Thomas Hardjono, "Why Success of the Music Modernization Act Depends on Open <sup>35</sup>  
 Standards," *Open Music Initiative White Paper* (Cambridge, MA, 2018),  
<https://www.billboard.com/articles/business/8482056/mma-op-ed-open-music-initiative-open-standards>.

<sup>36</sup> Panay, Pentland, and Hardjono; European Commission, "Report on the Application of Directive 2014/26/EU on Collective  
 Management of Copyright and Related Rights and Multi-Territorial Licensing of Rights in Musical Works for Online Use in the  
 Internal Market" (Brussels, 2021), <https://ec.europa.eu/newsroom/dae/redirection/document/81237>.

Mark Isherwood, "Global Repertoire Database World International Property Organisation: Copyright Documentation and Infrastructure," 2011, [https://www.wipo.int/meetings/en/2011/wipo\\_cr\\_doc\\_ge\\_11/pdf/isherwood\\_grd.pdf](https://www.wipo.int/meetings/en/2011/wipo_cr_doc_ge_11/pdf/isherwood_grd.pdf).<sup>37</sup>

An IT system that facilitates the management of data and documentation on copyrights and the distribution of royalties. See<sup>38</sup> United Nations Evaluation Group, "Pre-Evaluation Review of WIPO Connect" (New York, 2024), [https://www.unevaluation.org/sites/default/files/member\\_publications/evaluation-report-wipo-connect\\_1730473099.pdf](https://www.unevaluation.org/sites/default/files/member_publications/evaluation-report-wipo-connect_1730473099.pdf).

CISAC, "WIPO and CISAC Announce New Repertoire Data Agreement to Support Collective Management Organizations,"<sup>39</sup> Newsroom, 2020, <https://www.cisac.org/Newsroom/news-releases/wipo-and-cisac-announce-new-repertoire-data-agreement-support-collective>.

<sup>40</sup> بيان صادر عن المشاركين في حلقة النقاش المركزة بشأن جمع البيانات للدراسة الأولية حول الاقتراح الإندونيسي، التي نظّمها مكتب BSK Hukum في 8 سبتمبر 2025.

However, the GRD project seem to be discontinued. Paul Resnikoff, "Global Repertoire Database Declared a Global Failure.,"<sup>41</sup> Digital Music News, 2024, <https://www.digitalmusicnews.com/2014/07/10/global-repertoire-database-declared-global-failure/>.

Darci Sprengel, "Imperial Lag: Some Spatial-Temporal Politics of Music Streaming's Global Expansion,"<sup>42</sup> *Culture & Critique* 16, no. 4 (December 4, 2023): 243-49, <https://doi.org/10.1093/cc/cctad024>.

Arthur Bernstein, Naoki Sekine, and Dick Weissman, *The Global Music Industry: Three Perspectives*, 1st ed. (New York: Routledge, 2013).<sup>43</sup>

<sup>44</sup> يُستوعب هذا المفهوم صراحةً من خلال أدوات قانونية، من بينها توجيه الاتحاد الأوروبي رقم 2019/790 الصادر عن البرلمان والمجلس الأوروبيين في 17 أبريل 2019 بشأن حق المؤلف والحقوق المجاورة في السوق الرقمية الموحدة (EU DSM)، لا سيما المادة 15 منه. وفي سياق إندونيسيا، يستند حماية هذه الحقوق إلى أساس معياري بموجب اللائحة الرئاسية رقم 32 لسنة 2024.

Mayumi Negishi, "Nikkei and Asahi Shimbun Sue Perplexity AI over Alleged Copyright Violations," The Japan Times, 2025,<sup>45</sup> <https://www.japantimes.co.jp/news/2025/08/26/japan/crime-legal/japan-newspapers-sue-ai-startup/>.

<sup>46</sup> استنادًا إلى المعلومات الرسمية الصادرة عن وزارة الشؤون الخارجية الإندونيسية، تعمل الويبو حاليًا على صياغة اتفاقية دولية بشأن البث. وبناءً عليه، توصي الوزارة بأن يتم تنفيذ هذا البرنامج التقني في المحافل الدولية من خلال الآليات المتاحة ضمن الويبو. ونحن ندرك أن صياغة معاهدة دولية تتطلب عمومًا فترة زمنية طويلة؛ ومن ثم، فإن إجراء تقييمات دورية أمر ضروري، لا سيما فيما يتعلق بمدى اتساقها مع السياسات الوطنية ووثائق التخطيط، بما في ذلك تخصيص الميزانية والموارد.

## المرفقات

المرفق الأول – تحديد التحديات متعددة الأقاليم في حوكمة حق المؤلف في المصنفات الصوتية والسمعية البصرية  
ضمن البيئة

الرقمية.....14

المرفق الثاني – توضيح: نموذج التوزيع النسبي (PRM) ونظام الدفع المرتكز على المستخدم (UCPS) .....16

المرفق الثالث – تحديد القضايا الوطنية والإقليمية في حوكمة حق المؤلف بين شركات المنصات الرقمية وشركات

الصحافة.....18

المرفق الأول – تحديد التحديات متعددة الأقاليم في حوكمة حق المؤلف في المصنفات الصوتية والسمعية البصرية ضمن البيئة الرقمية

القضايا الرئيسية	الجانب	تحديد المشكلة	المنطقة	اللائحة التنظيمية القائمة
حوكمة جمع وتوزيع العائدات	الإنصاف والشمول	اختلافات في التنظيم بين منظمات الإدارة الجماعية (CMOs) والكيانات الموسيقية المستقلة (IMEs).	الاتحاد الأوروبي	التوجيهات 2014/26/EU
		احتمال وجود منافسة غير منصفة بين منظمات الإدارة الجماعية (CMOs) والكيانات الموسيقية المستقلة (IMEs).	كينيا – أفريقيا	قانون حق المؤلف الخاصة بالدول الأعضاء في المنظمة الإقليمية الإفريقية للملكية الفكرية
	حوكمة غير مثلى لرسم الإدارة. وغياب سقف متفق عليه لرسم الإدارة يسمح بفرض اقتطاعات مرتفعة بشكل غير متناسب (20-40%).	أفريقيا		
	الشفافية	أفريقيا	وظائف إشرافية محدودة لدى منظمات الإدارة الجماعية، مثل غياب عمليات التدقيق أو مراجعة التقارير المالية بشكل دوري.	
			إشراف محدود وتطبيق ضعيف للقانون من قبل السلطات المختصة (مثل مكاتب الملكية الفكرية).	
			معلومات محدودة بشأن جداول ومواعيد توزيع العائدات، مما يؤدي إلى انتظار المبدعين لأشهر أو حتى سنوات قبل تلقي المدفوعات.	
	انتهاك شروط الترخيص من قبل منظمات الإدارة الجماعية: لم يتم توزيع سوى 35.9% من إجمالي 70% من العائدات المطلوبة.			
	التوجيهات 2014/26/EU	الاتحاد الأوروبي	أساليب حساب العائدات المستخدمة من قبل منظمات الإدارة الجماعية تُعد غير شفافة وصعبة الفهم.	
الإنصاف والشمول	يظل "جواز الترخيص الأوروبي" محصورًا في منظمات الإدارة الجماعية الكبرى التي تمتلك بنية تحتية كافية لتشغيل النظام، مما يُقصي نظيراتها الأصغر.	الاتحاد الأوروبي	التوجيهات 2014/26/EU	



القضايا الرئيسية	الجانب	تحديد المشكلة	المنطقة	اللائحة التنظيمية القائمة
		التوزيع غير المتكافئ للبنية التحتية التكنولوجية (مثل الفوترة الإلكترونية، وأدوات الرصد) يُكرّس الاعتماد على الأساليب اليدوية في تسوية بيانات العائدات، مما يُضعف الكفاءة والشفافية.	أفريقيا	قانون حق المؤلف الخاصة بالدول الأعضاء في المنظمة الإقليمية الإفريقية للملكية الفكرية
		انتقادات أكاديمية وصناعية تُبرز أوجه القصور الهيكلية في نموذج التوزيع النسبي (PRM) المستخدم من قبل المنصات الرقمية العالمية.	الاتحاد الأوروبي، المملكة المتحدة، الولايات المتحدة	التوجيهات 2014/26/EU، قانون حق المؤلف في الولايات المتحدة الأمريكية، قانون حق المؤلف في المملكة المتحدة
مركزية قاعدة بيانات حق المؤلف العالمية	الإنصاف والشمول	تفاوتات في قدرة منظمات الإدارة الجماعية على اعتماد وتشغيل أنظمة تكنولوجية موحدة لإدارة الذخيرة الموسيقية.	الاتحاد الأوروبي	التوجيهات 2014/26/EU
مركزية قاعدة بيانات حق المؤلف العالمية	الإنصاف والشمول	<ul style="list-style-type: none"> <li>• قدرة محدودة لدى منظمات الإدارة الجماعية، مما يؤدي إلى غياب بيانات موثوقة ومجمّعة .</li> <li>• من منظور الصناعة، لم تُظهر منظمات الإدارة الجماعية الإندونيسية بعد قدرة كافية على التوافق مع المعايير الدولية المعمول بها، مما فتح المجال أمام كيانات أجنبية لتولي دور تمثيل المصنفات الموسيقية الإندونيسية على المستوى الإقليمي في منطقة آسيا والمحيط الهادئ.</li> </ul>	إندونيسيا، آسيا	اللائحة 56/2021 PP
	الشفافية	تجزئة الذخائر الموسيقية تُعقّد عملية التوفيق بين بيانات التعريف الموسيقية، والتي تُعد أساسًا لعملية جمع العائدات.	الاتحاد الأوروبي	التوجيهات 2014/26/EU
		تزايد المطالبات بإنشاء قاعدة بيانات مفتوحة الوصول للأعمال الموسيقية، كما دعت إليها مبادرة الموسيقى المفتوحة.	الولايات المتحدة الأمريكية	قانون حق المؤلف في الولايات المتحدة الأمريكية

اللائحة التنظيمية القائمة	المنطقة	تحديد المشكلة	الجانب	القضايا الرئيسية
غير متوفر	آسيا	غياب الأطر التنظيمية التي تتناول بشكل محدد مسألة الفجوة في القيمة بين العائدات التي تحققها المنصات الرقمية والنسبة الفعلية التي يتلقاها المبدعون.	الإنصاف والشمول	التفاوتات في تقييم عائدات حق المؤلف

## قائمة المراجع

ARIPO. "The ARIPO Online Collective Management Organizations Survey Report." Harare, 2021. [https://www.aripo.org/storage/copyright-publication/1724743652\\_The\\_ARIPO\\_Online\\_Collective\\_Management\\_Organizations\\_Survey\\_Report.pdf](https://www.aripo.org/storage/copyright-publication/1724743652_The_ARIPO_Online_Collective_Management_Organizations_Survey_Report.pdf)

Calboli, Irene. "Report on the Online Music Market and Main Business Models in Asia: Overview and General Trends." Geneva, 2021. [https://www.wipo.int/meetings/en/doc\\_details.jsp?doc\\_id=540737](https://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=540737).

DCMS Select Committee. "Economics of Music Streaming." *Digital, Culture, Media, and Sport Committee*. London, 2021. <https://committees.parliament.uk/work/646/economics-of-music-streaming/publications/>.

European Commission. "Report on the Application of Directive 2014/26/EU on Collective Management of Copyright and Related Rights and Multi-Territorial Licensing of Rights in Musical Works for Online Use in the Internal Market." Brussels, 2021. <https://ec.europa.eu/newsroom/dae/redirection/document/81237>.

Mendis, Dinusha. "An Analysis of Directive 2014 / 26 / EU on Collective Management of Copyright and Related Rights and Multi-Territorial Licensing of Rights in Musical Works for Online Use in the Internal Market." *In Eu Regulation of E-Commerce: A Commentary*, edited by Arno R. Lodder and Andrew D. Murray, 290-312. Cheltenham: Edward Elgar Publishing, 2017. <https://doi.org/10.4337/9781785369346.00018>.

Muikku, Jari. "Pro Rata and User Centric Distribution Models: A Comparative Study." *Digital Media Finland*. Helsinki, 2017. <http://www.ifpi.org/downloads/GMR2017.pdf>.

Panay, Panos A., Alex Pentland, and Thomas Hardjono. "Why Success of the Music Modernization Act Depends on Open Standards." *Open Music Initiative White Paper*. Cambridge, MA, 2018. <https://www.billboard.com/articles/business/8482056/mma-op-ed-open-music-initiative-open-standards>.

Sganga, Caterina. "Is There Still a Policy Agenda for EU Copyright Law?" *IIC International Review of Intellectual Property and Competition Law* 54, no. 9 (2023): 1407-17. <https://doi.org/10.1007/s40319-023-01365-0>.

Stern, Zoe. "The Inequalities of Digital Music Streaming." *The Regulatory Review*, 2024. <https://www.theregreview.org/2024/05/30/stern-the-inequalities-of-digital-music-streaming/>.

## المرفق الثاني – توضيح: نموذج التوزيع النسبي (PRM) ونظام الدفع المرتكز على المستخدم (UCPS)

### ألف- نموذج التوزيع النسبي (PRM)

في نموذج التوزيع النسبي، تُجمَع جميع الإيرادات الشهرية وتُوزَع على كل أغنية بناءً على إجمالي عدد مرات البث. وتُحسب العائدات المخصصة لأغنية واحدة وفقاً للصيغة التالية:

(إجمالي عدد مرات بث المسار ألف) ÷ (إجمالي عدد مرات البث لجميع المسارات) × إجمالي الإيرادات

$$\frac{\text{Total number of streams Track A}}{\text{Total number of streams}} \times \text{Total revenue}$$

مثال: إذا حصل المسار ألف على 100 مرة بث، وكان إجمالي عدد مرات البث لجميع المسارات 1 000 000، وكانت الإيرادات الإجمالية بعد خصم رسوم الخدمة تبلغ 500 مليون روبية إندونيسية، فإن المبلغ المخصص للمسار ألف يُحسب كما يلي:

$$\frac{100}{1.000.000} \times 500.000.000$$

$$0.0001 \times 500.000.000 = 50.000$$

يُوزَع مبلغ 50 000 روبية إندونيسية على أصحاب الحقوق في المسار ألف.

### باء- نظام الدفع المرتكز على المستخدم (UCPS)

في نظام الدفع المرتكز على المستخدم، تُحسب العائدات بناءً على عادات الاستماع الفردية لكل مستخدم. وتُحسب العائدات المخصصة لأغنية واحدة وفقاً للصيغة التالية:

(عدد مرات بث المسار ألف من قبل المستخدم 1) ÷ (إجمالي عدد مرات البث من قبل المستخدم 1) × الإيرادات الناتجة عن المستخدم 1

$$\frac{\text{Total number of streams of Track A by User 1}}{\text{Total number of streams by User 1}} \times \text{Total revenue from user 1}$$

مثال: إذا بلغ إجمالي عدد مرات البث من قبل المستخدم 1 عددًا قدره 100، وكان المسار A يُشكّل 25 من تلك المرات، وكانت الإيرادات الناتجة عن المستخدم 1 تبلغ 150 000 روبية إندونيسية، فإن المبلغ المخصص للمسار A يُحسب كما يلي:

$$\frac{25}{100} \times 150.000$$

$$0.25 \times 150.000 = 37.500$$

يُوزَع مبلغ 37 500 روبية إندونيسية على أصحاب الحقوق في المسار ألف.

المرجع:

## المرفق الثالث - تحديد القضايا الوطنية والإقليمية في حوكمة حق المؤلف بين شركات المنصات الرقمية وشركات الصحافة

القضية الرئيسية	الجانب	تحديد المشكلة	المنطقة	اللائحة التنظيمية القائمة
حوكمة جمع وتوزيع العائدات في المصنفات الصحفية	الإنصاف والشفافية	تعتمد إندونيسيا مفهوم "حقوق الناشر"، لكنها لا تُنشئ نظامًا لحوكمة مدفوعات العائدات المتعلقة بحق المؤلف في المصنفات الصحفية. تنظم اللائحة الرئاسية رقم 32 لسنة 2024 التعاون بين شركات المنصات الرقمية وشركات الصحافة. وتنص المادة 7 الفقرة (2) على أن هذا التعاون قد يتخذ شكل تراخيص مدفوعة، أو تقاسم الإيرادات، أو مشاركة بيانات المستخدم المجمعة حول الأخبار، أو أشكال أخرى حسب الاتفاق.	إندونيسيا	اللائحة الرئاسية رقم 32 لسنة 2024 بشأن مسؤولية الشركات الرقمية في دعم الصحافة الجيدة
		يمنح الاتحاد الأوروبي "حقوقًا مجاورة للناشرين الصحفيين" من خلال المادة 15 من توجيه السوق الرقمية الموحدة (DSM)، ويلزم المؤلفين/الصحفيين بالحصول على حصة منصفة من إيرادات الترخيص. ومع ذلك، تختلف تفسيرات هذه المادة، مما يؤدي إلى تفاوت في آليات التنفيذ والحوكمة بين الدول الأعضاء.	الاتحاد الأوروبي	توجيه الاتحاد الأوروبي بشأن حق المؤلف في السوق الرقمية الموحدة (2019/790)
		أدى قانون التفاوض الإعلامي في أستراليا إلى خلق اختلال في التوازن بين شركات الصحافة الكبرى ونظيراتها الإقليمية/الريفية الأصغر في إبرام العقود التجارية مع Google و Meta.	أستراليا	مدونة المساومة لوسائل الإعلام الإخبارية (NMBC) لعام 2021
		<ul style="list-style-type: none"> <li>في عام 2014، قدمت إسبانيا "ضريبة الرابط"، مما دفع Google إلى إغلاق خدمة Google News لعدة سنوات.</li> <li>تشير الدراسات إلى انخفاض في استهلاك الأخبار بعد فرض الضريبة، مما أثر سلبيًا على شركات الإعلام الصغيرة التي تعتمد على حركة الزوار وإيرادات الإعلانات.</li> </ul>	إسبانيا	جمعية ناشري الصحف الإسبانية (Canon AEDE)، جزء من قانون الملكية الفكرية لعام 2014
		تهيمن خوارزميات المنصات الرقمية الكبرى (Google، Meta، X) على الأخبار العالمية في جنوب إفريقيا، وتهتمش المجتمعات المحلية ووسائل الإعلام المحلية.	جنوب إفريقيا	
		الديناميات بين أصحاب حق المؤلف وبرمجيات البحث المعتمدة على الذكاء الاصطناعي: رفعت شركتا Asahi Shimbun و Nikkei دعوى قضائية ضد شركة Perplexity AI أمام محكمة طوكيو الجزئية، متهمين إياها بنسخ الأخبار دون إذن واستخدامها ضمن نظام الذكاء الاصطناعي التوليدي الخاص بها.	اليابان	著作権法 / قانون حق المؤلف الياباني (آخر تعديل في 2018)

القضية الرئيسية	الجانب	تحديد المشكلة	المنطقة	اللائحة التنظيمية القائمة
الشفافية	الشفافية	اللائحة الرئاسية 32/2024 لا تتناول الإجراءات أو إطار الالتزامات المتعلقة بحقوق المصنفات الصحفية من المنصات الرقمية إلى شركات الصحافة.	إندونيسيا	اللائحة الرئاسية رقم 32 لسنة 2024 بشأن مسؤولية الشركات الرقمية في دعم الصحافة الجيدة
		الشفافية في تقاسم الإيرادات بين شركات الصحافة والصحفيين غير متكافئة بين بلدان الاتحاد الأوروبي. وعلى الرغم من أن توجيهات الاتحاد الأوروبي تشترط منح «حصة منصفة» للصحفيين، فإن المبالغ وآليات تقاسم العائدات مع المراسلين (بمن فيهم المساهمون والمستقلون) غالبًا لا تُنشر أو تُفاوض بشأنها بشكل فردي، مما يترك مجالًا محدودًا لإشراف الجمعيات المهنية.	الاتحاد الأوروبي	توجيه الاتحاد الأوروبي بشأن حق المؤلف في السوق الرقمية الموحدة (2019/790)
نظام توزيع العائدات	الإنصاف والشمول	اللائحة الرئاسية 32/2024 تلزم المنصات بعدم تسويق الأخبار وتدعو للتفاوض، لكنها لا تحدد صيغة توزيع العائدات أو الحد الأدنى لحصة الصحفيين/المستقلين.	إندونيسيا	اللائحة الرئاسية رقم 32 لسنة 2024 بشأن مسؤولية الشركات الرقمية في دعم الصحافة الجيدة
مركزية إدارة بيانات حق المؤلف	الإنصاف والشمول	لا يوجد نظام عالمي أو مركزي خاص بحق المؤلف للأعمال الصحفية. ولا توجد قاعدة بيانات دولية موحدة لإدارة أو تخزين بيانات حق المؤلف لهذه المصنفات على المستوى العالمي.	لا يوجد مرجع محدد حتى الآن	لا يوجد مرجع محدد حتى الآن
تفاوتات في تقييم عائدات حق المؤلف	الإنصاف والشمول	لا توجد لوائح تنظيمية محددة، لكن هناك تقييم يُطبق على المصنفات الصحفية، خاصة داخل شركات الإعلام.	لا يوجد مرجع محدد حتى الآن	لا يوجد مرجع محدد حتى الآن

### قائمة المراجع

Bossio, Diana, Andrea Carson, and James Meese. "A Different Playbook for the Same Outcome? Examining Google's and Meta's Strategic Responses to Australia's News Media Bargaining Code." *New Media & Society* 27, no. 7 (July 5, 2025): 3890-3910. <https://doi.org/10.1177/14614448241232296>.

Dludla, Nqobile. "Google, Meta Face Penalties for Anti-Competitive Behaviour towards South African News Media." Reuters.com, 2025. [https://www.reuters.com/technology/google-meta-face-penalties-anti-competitive-behaviour-towards-south-african-news-2025-02-24/?utm\\_source=https://mg.co.za/news/2025-02-24-google-must-pay-sa-media-up-to-r500-million-says-competition-commission/?utm\\_source](https://www.reuters.com/technology/google-meta-face-penalties-anti-competitive-behaviour-towards-south-african-news-2025-02-24/?utm_source=https://mg.co.za/news/2025-02-24-google-must-pay-sa-media-up-to-r500-million-says-competition-commission/?utm_source).

Furgal, Ula. "The EU Press Publishers' Right: Where Do Member States Stand?" *Journal of Intellectual Property Law & Practice* 16, no. 8 (October 26, 2021): 887-93. <https://doi.org/10.1093/jiplp/jpab105>.

Goto, Ryota, and Ryo Sanada. "Asahi, Nikkei Sue Perplexity AI over Copyright Infringement." *The Asahi Shimbun*, 2025. [https://www.asahi.com/ajw/articles/15987899?utm\\_source](https://www.asahi.com/ajw/articles/15987899?utm_source).

Humas Sekretariat Kabinet Republik Indonesia. "Inilah Perpres 32/2024 Tentang Publisher Rights." *Berita*, 2024. [https://setkab.go.id/inilah-perpres-32-2024-tentang-publisher-rights/?utm\\_source](https://setkab.go.id/inilah-perpres-32-2024-tentang-publisher-rights/?utm_source).

Majó-Vazquez, Silvia, Ana S. Cardenal, and Sandra Gonzalez-Bailón. "Digital News Consumption and Copyright Intervention: Evidence from Spain Before and After the 2015 'Link Tax.'" *Journal of Computer-Mediated Communication* 22, no. 5 (September 2017): 284-301. <https://doi.org/10.1111/jcc4.12196>.

Nobre, Teresa. "The Post-DSM Copyright Report: The Press Publishers' Right." *Communia*, 2024. <https://communia-association.org/2024/02/19/the-post-dsm-copyright-report-the-press-publishers-right/>.

Olivi, Giangiacomo. "The New EU Copyright Directive and the New Right for Press Publishers." *Dentons*, 2020. [https://www.dentons.com/en/insights/articles/2020/november/30/the-new-eu-copyright-directive-and-the-new-right-for-press-publishers?utm\\_source](https://www.dentons.com/en/insights/articles/2020/november/30/the-new-eu-copyright-directive-and-the-new-right-for-press-publishers?utm_source).

The Jiji Press. "Asahi, Nikkei Sue U.S. AI Biz Perplexity over Copyright." *Nippon.com*, 2025. [https://www.nippon.com/en/news/yjj2025082600776/asahi-nikkei-sue-u-s-ai-biz-perplexity-over-copyright.html?utm\\_source](https://www.nippon.com/en/news/yjj2025082600776/asahi-nikkei-sue-u-s-ai-biz-perplexity-over-copyright.html?utm_source).

[نهاية الوثيقة]